

*Banská Bystrica 17.04.2024*  
*POZ 270-2023/N-26-2024*

## ROZHODNUTIE

Vo veci námietok namietateľa CHEMINOVA A/S, Thyborønvej 78, DK-7673 Harboøre, Dánsko, zastúpeného v konaní spoločnosťou HAVEL & PARTNERS s. r. o., advokátska kancelária, Žižkova 7803/9, 811 02 Bratislava (ďalej namietateľ), proti zápisu slovného označenia „Battus“ do registra ochranných známok, prihláseného 2.2.2023 prihlasovateľom UPL MAURITIUS LIMITED, 6th Floor, Suite 157B, Harbor Front Building, President John Kennedy Street, Port Louis, Maurícius, zastúpeným v konaní spoločnosťou PATENTSERVIS Bratislava, akciová spoločnosť, Hybešova 7312/40, Bratislava (ďalej prihlasovateľ), pod číslom spisu POZ 270-2023 a zverejneného vo Vestníku Úradu priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky 26.4.2023, rozhodol Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (ďalej úrad) podľa § 31 ods. 4 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov takto:

**námietkam sa vyhovuje a prihláška slovnej ochrannej známky „Battus“, číslo spisu POZ 270-2023, sa zamietá.**

### Odôvodnenie:

Proti zápisu slovného označenia „Battus“ do registra ochranných známok, číslo spisu POZ 270-2023 (ďalej aj zverejnené označenie), boli 26.7.2023 podané námietky týkajúce sa celého zoznamu prihlásených tovarov v triede 5 medzinárodného triedenia tovarov a služieb. Námietky boli podané podľa § 30 v spojení s § 7 písm. a) bod 2. zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov (ďalej aj zákon o ochranných známkach).

Namietateľ podané námietky odôvodnil tým, že je spoločnosťou založenou v roku 1938, ktorá sa zaoberá vývojom, výrobou a predajom agrochemikálií. Medzi produkty namietateľa patria najmä insekticídy, prípravky na ničenie buriny, fungicídy a hnojivá, ktoré distribuuje do viac ako 30 krajín. Namietateľ v súvislosti s prihlasovateľom uviedol, že podľa dostupných informácií podniká v oblasti poľnohospodárstva.

Namietateľ poukázal na to, že okrem iného je majiteľom slovnej ochrannej známky EÚ „BATTLE“ č. 11405586 so skorším právom prednosti.

Podľa názoru namietateľa nie je možné priznať právnu ochranu zverejnenému označeniu, pretože je prihlásené pre zhodné tovary, kolízne označenia sú podobné, vytvárajú veľmi podobný celkový dojem a dochádza k pravdepodobnosti ich zámény.

Namietateľ sa ďalej venoval podrobnému porovnaniu prihlásených a zapísaných tovarov v triede 5 medzinárodného triedenia tovarov a služieb a konštatoval, že sú zhodné.

Pri podrobnom porovnaní označení namietateľ uviedol, že sa zhodujú v písmenách „BATT“ zhodne sa nachádzajúcich na prvej pozícii v oboch označeniach. Namietateľ zdôraznil, že porovnávané označenia sú

tvorené šiestimi písmenami, prvé štyri sú zhodné, a preto táto zhoda je spôsobilá potlačiť odlišnosti v závere označení. Vizualne porovnanie označení namietateľ uzavrel konštatovaním ich podobnosti.

Pri fonetickom porovnaní namietateľ opätovne vyzdvihol rovnako vyslovovaný začiatok označení, pričom posledné dve písmená budú vyslovené odlišne, čo síce nebude prepočítané, ale vzhľadom na dlhšiu rovnakú časť na začiatku označení je dôvodné považovať ich za foneticky podobné.

Zo sémantického hľadiska sú obe slová tvoriace porovnávané označenia fantazijné, bez konkrétneho významu, a preto sémantické hľadisko neovplyvní ich vnímanie spotrebiteľmi. Sémantické hľadisko teda nie je podstatné pre predmetné konanie a zverejnené označenie nemožno z tohto pohľadu odlišiť od ochrannej známky namietateľa.

Relevantným spotrebiteľom je podľa namietateľa široká verejnosť a podnikatelia s určitými odbornými znalosťami. Namietateľ konštatoval, že spotrebiteľia budú venovať pozornosť primárne zloženiu a účinnosti prípravkov a ich označeniu budú venovať menšiu pozornosť. Úroveň pozornosti spotrebiteľov bude podľa namietateľa priemerná, pričom v niektorých prípadoch môže byť vyššia v závislosti od ceny, špecializovanej povahy alebo vplyvu, ktorý môže mať tovar na zdravie človeka. Namietateľ doplnil, že vo všeobecnosti cena pesticídov určených širokej verejnosti sa pohybuje rádovo vo výške niekoľkých eur, preto prihlásené tovary nepatria medzi drahé produkty, výberu ktorých by spotrebiteľ venoval vyššiu mieru pozornosti.

Posúdenie pravdepodobnosti zámeny namietateľ zhrnul do konštatovania vizuálnej a fonetickej podobnosti označení, ktoré majú byť používané na rovnakom trhu, ponúkané rovnakým spotrebiteľom na zhodných tovaroch, pričom prihlasovateľ a namietateľ sú priamymi konkurentmi.

Namietateľ tiež poukázal na kompenzačný princíp, keď nižší stupeň podobnosti porovnávaných označení môže byť kompenzovaný vyššou mierou podobnosti medzi tovarmi, ktoré sú v tomto prípade zhodné. Namietateľ uviedol príklady z európskej judikatúry, podľa ktorej má spotrebiteľ zriedka možnosť priamo porovnať označenia a musí sa spoliehať na nedokonalý dojem vyvolaný označeniami, ktorý má uložený v pamäti, z čoho vyplýva nebezpečenstvo zámeny či asociácie. Uvedené sa vzťahuje aj na prípady, keď spotrebiteľ venuje výberu tovarov vysokú pozornosť.

Spotrebiteľ by sa v tomto prípade mohol podľa namietateľa nesprávne domnievať, že zverejnené označenie je novým označením namietateľa, že prihlasovateľ a namietateľ sú majetkovo alebo obchodne prepojené subjekty, prípadne, že prihlasovateľ ponúka tovary namietateľa. V dôsledku takéhoto konania by mohlo dochádzať nielen k vzniku škody, resp. ušlému zisku na strane namietateľa, ale aj k poškodeniu jeho dobrého mena.

Namietateľ v závere odôvodnenia podaných námietok navrhol, aby úrad prihlášku zverejneného označenia zamietol v celom rozsahu.

Listom úradu z 1.8.2023 boli námietky odoslané prihlasovateľovi na vyjadrenie.

Prihlasovateľ vo vyjadrení doručenom úradu 29.9.2023 uviedol, že s názorom namietateľa nesúhlasí. Prihlásené a zapísané tovary síce považuje prihlasovateľ súhlasne s namietateľom za zhodné a podobné, ale označenia sa podľa neho dostatočne líšia záverečnými písmenami „us/LE“, ktoré zabezpečujú ich rozdielny celkový dojem a následne ich vzájomnú odlišiteľnosť.

Prihlasovateľ vyslovil nesúhlas s tvrdením namietateľa, že spotrebiteľ si nevšimne rozdiel na konci porovnávaných označení, resp. že si nemusí pamätať, aké posledné dve písmená sa nachádzajú na konci oboch označení. Táto pozícia odlišných písmen je podľa názoru prihlasovateľa nie menej dôležitá ako pozícia jednotlivých písmen na začiatku označení. Porovnávané označenia sú podľa prihlasovateľa pomerne krátke, spotrebiteľ ich bude vizualne vnímať ako kratšie slová, kde zaregistruje ich odlišné zakončenie.

Prihlasovateľ konštatoval, že vizualne vnímanie označenia spotrebiteľmi sa nevyhnutne spája so súčasným vnímaním jeho významu, v jednom okamihu spotrebiteľ vníma označenie vizualne a súčasne mu priradí

i význam, ak označenie má určitý význam, ktorý je spotrebiteľovi známy. V predmetnom prípade podľa prihlasovateľa väčšina spotrebiteľov pozná význam anglického slova „BATTLE“ a táto skutočnosť, okrem vizuálnej odlišnosti výraznou mierou eliminuje riziko vnímania porovnávaných označení spotrebiteľmi ako podobných.

Pri fonetickom porovnaní označení prihlasovateľ uviedol, že význam ochrannej známky namietateľa je známy aj pre bežného spotrebiteľa, a preto bude vyslovená ako „bætel“, resp. časťou verejnosti bude vyslovená ako „batle“. Prihlasovateľ zdôraznil odlišnosť vo výslovnosti posledných dvoch písmen a uviedol, že kým v jeho ochrannej známke je nevýrazná (-l), vo zverejnenom označení je úplne odlišná a foneticky podstatne výraznejšia (-us), pričom „s“ je spoluhláska neznelá, ale zvukovo výrazná, ktorá spolu so samohláskou „u“, spôsobujúcou predĺženie výslovnosti označenia, zabezpečuje zverejnenému označeniu úplne odlišný fonetický vnem. Výslovnosť zverejneného označenia považoval prihlasovateľ za dostatočne odlišnú od výslovnosti ochrannej známky namietateľa.

Prihlasovateľ uviedol, že latinské slovo „Battus“ znamená rod motýľov z čeľade vidlochvostovitých, ale nepredpokladá, že by slovenskí spotrebiteľia poznali tento výraz a jeho význam, keďže ide o slovo známe len úzkej odbornej verejnosti v oblasti zoológie. Slovenskí spotrebiteľia budú slovo „Battus“ vnímať ako fantazijné, bez konkrétneho významu. Prihlasovateľ však nesúhlasil s tvrdením namietateľa, že anglické slovo „battle“ nie je známe slovenskej spotrebiteľskej verejnosti vo význame „bitka, boj, zápas“. Význam tohto slova je podľa prihlasovateľa známy aj spotrebiteľom bez znalosti anglického jazyka. Prihlasovateľ konštatoval, že v anglickom jazyku sa výraz „battle“ používa v rôznych oblastiach bežného života, napr. tanečný battle, resp. v oblasti športových disciplín. Podľa prihlasovateľa budú spotrebiteľia vnímať význam označenia „battle“ ako boj proti škodcom.

Prihlasovateľ v súvislosti so sémantickým porovnaním označení ešte poznamenal, že vzhľadom na súčasné trendy má slovenský spotrebiteľ možnosť stretávať sa minimálne so základnou anglickou terminológiou, a preto je dôvodné sa domnievať, že veľká časť spotrebiteľov s aspoň minimálnou znalosťou anglického jazyka bude slovnému prvku „battle“ pripisovať význam „bitka, boj, zápas“. Prihlasovateľ považoval utvorenie ochrannej známky namietateľa slovom „Battle“ za zámerne smerujúce na boj proti škodcom, keďže ide o „medzinárodne známe slovo“, ktorého význam poznajú spotrebiteľia i v krajinách s iným úradným jazykom ako je anglický jazyk. Pri spojení tohto názvu s výrobkami na ničenie škodcov, resp. boj (battle) so škodcami, existuje veľká pravdepodobnosť, že spotrebiteľia si ľahko zapamätajú označenie „Battle“ a nebudú ho spájať s označením prihlasovateľa tvoreným odlišným a fantazijným názvom „Battus“. Prihlasovateľ teda nepovažoval označenia zo sémantického hľadiska za zhodné ani za podobné.

Prihlasovateľ sa zaoberal aj relevantnou spotrebiteľskou verejnosťou, ktorej sú tovary určené, a uviedol, že podnikatelia s odbornými znalosťami venujú dostatočnú pozornosť zloženiu a účinnosti tovarov a vedia ich aj priradiť konkrétnemu výrobcovi spolu s ich obchodným názvom, čiže ochrannou známkou, a preto je riziko zámeny nepravdepodobné. Bežní spotrebiteľia podľa názoru prihlasovateľa nevenujú pozornosť zloženiu a účinnosti výrobkov, nezaoberajú sa detailmi, sledujú len informáciu o tom, na ničenie akých škodcov je konkrétny výrobok určený. Prihlasovateľ vyjadril presvedčenie, že bežný spotrebiteľ sa orientuje hlavne podľa názvu produktu. Prihlasovateľ nesúhlasil s názorom namietateľa o priemernej miere pozornosti a uviedol, že ide o tovary, ktoré sa používajú len v určitých ročných obdobiach, preto pozornosť spotrebiteľov je pomerne vysoká, a preto nie je pravdepodobné, aby si spotrebiteľ porovnávané označenia zamenil.

V závere vyjadrenia prihlasovateľ uviedol, že namietateľ priložil odkazy na webové stránky s ním spojené, ale ani jedna stránka nepreukazuje používanie ochrannej známky namietateľa v Slovenskej republike. Prihlasovateľ požiadal, aby úrad zverejnené označenie zapísal do registra ochranných známk.

Úrad listom z 2.11.2023 zaslal namietateľovi na základe jeho žiadosti doručenej úradu 27.10.2023 vyjadrenie prihlasovateľa k námietkam. Namietateľ reagoval na vyjadrenie prihlasovateľa v replike doručenej úradu 13.11.2023. Vzhľadom na koncentračnú zásadu konania o námietkach, vyplývajúcu z ustanovenia § 30 ods. 1 zákona o ochranných známkach, nie je možné námietky doplniť ani rozšíriť po uplynutí trojmesačnej lehoty od zverejnenia prihlášky, pričom na rozšírenie, doplnenie a dôkazy predložené po tejto lehote sa neprihliada.

Namietateľ vo svojom vyjadrení podané námietky nedoplnil ani nerozšíril, reagoval len na argumenty prihlasovateľa a zotrval na svojom stanovisku obsiahnutom v podaní predmetných námietok z 26.7.2023.

Namietateľ konštatoval, že medzi označeniami je vysoká miera podobnosti a zároveň zhoda kolíznych tovarov, čím je reálna pravdepodobnosť zámenny označení na strane verejnosti. Vyjadrenia prihlasovateľa neboli podľa namietateľa nijako preukázané a jeho argumentáciu vnímal ako účelovú. Namietateľ opätovne požiadal o zamietnutie prihlášky zverejneného označenia v celom rozsahu.

#### **Rozhodnutie úradu sa opiera o nasledovné skutočnosti a dôvody:**

Podľa § 52 ods. 3 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov úrad rozhoduje na základe odôvodnenia podania a dôkazov, ktoré boli účastníkmi konania predložené.

Podľa § 7 písm. a) bod 2. citovaného zákona sa označenie nezapíše do registra na základe námietok podaných podľa § 30 majiteľom staršej ochrannej známky, ak z dôvodu zhodnosti alebo podobnosti označenia so staršou ochrannou známkou a zhodnosti alebo podobnosti tovarov alebo služieb, na ktoré sa označenie a staršia ochranná známka vzťahujú, existuje pravdepodobnosť zámenny na strane verejnosti; za pravdepodobnosť zámenny sa považuje aj pravdepodobnosť asociácie so staršou ochrannou známkou.

Podľa § 4 citovaného zákona je na účely tohto zákona staršou ochrannou známkou

- a) ochranná známka zapísaná v registri so skorším právom prednosti,
- b) medzinárodná ochranná známka s účinkami v Slovenskej republike so skorším právom prednosti,
- c) ochranná známka EÚ so skorším právom prednosti alebo so skorším právom seniority,
- d) označenie, ktoré je predmetom prihlášky ochrannej známky, ak bude zapísané ako ochranná známka uvedená v písmene a) alebo c).

V konaní o námietkach bolo zistené, že prihláška slovného zverejneného označenia „Battus“, číslo spisu POZ 270-2023, proti ktorej námietky smerujú, bola podaná 2.2.2023 prihlasovateľom UPL MAURITIUS LIMITED, 6th Floor, Suite 157B, Harbor Front Building, President John Kennedy Street, Port Louis, Maurícius, a zverejnená vo Vestníku úradu 26.4.2023 pre tovary v triede 5 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Ďalej bolo zistené, že namietateľ CHEMINOVA A/S, Thyborønvej 78, DK-7673 Harboøre, Dánsko, je majiteľom slovnej ochrannej známky EÚ „BATTLE“ č. 11405586 s právom prednosti od 7.12.2012, ktorá je zapísaná pre tovary v triede 5 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Z porovnania dátumov práva prednosti zverejneného označenia a ochrannej známky namietateľa vyplýva, že ochranná známka namietateľa má skoršie právo prednosti ako zverejnené označenie, a teda je vo vzťahu k zverejnenému označeniu staršou ochrannou známkou.

#### **Porovnanie tovarov**

Zverejnené označenie je prihlásené pre tovary:

*v triede 5 – „herbicídy; pesticídy; insekticídy; fungicídy; vermicídy (prípravky na ničenie škodcov); rodenticídy (prípravky na ničenie hlodavcov); weedicídy (prípravky na ničenie buriny); prípravky na ničenie buriny a na ničenie škodcov“.*

Staršia ochranná známka je zapísaná pre tovary:

*v triede 5 – „pesticides, including insecticides, herbicides and fungicides“ [pesticídy, vrátane insektícídv, herbicídov a fungicídov].*

Pri posudzovaní podobnosti tovarov a služieb, ako jednej z podmienok pravdepodobnosti zámenny, sa zohľadňujú všetky rozhodujúce okolnosti, ktorými sa vzťah medzi nimi vyznačuje. Tieto okolnosti zahŕňajú predovšetkým povahu tovarov alebo služieb, určenie a účel používania, distribučné kanály, ako aj

konkurenčný alebo doplňujúci charakter tovarov alebo služieb. Podobnosť tovarov alebo služieb sa pritom posudzuje z pohľadu relevantného spotrebiteľa, t. j. spotrebiteľa, ktorému sú tovary a/alebo služby určené a ktorý by v dôsledku zhodnosti či podobnosti tovarov alebo služieb pri predpokladanej zhodnosti či podobnosti ochranných známk mohol byť uvedený do omylu čo sa týka výrobcu tovarov alebo poskytovateľa služieb.

Zverejnené označenie je prihlásené pre „*pesticídy*“, ktoré sú obsiahnuté aj v zozname zapísaných tovarov pre staršiu ochrannú známku, preto ide o tovary zhodné.

Prihlásené tovary „*herbicídy; insekticídy; fungicídy*“ sú prípravkami na ničenie buriny a nežiaducej vegetácie; hmyzu; húb a plesní. Uvedené tovary sú obsiahnuté v kategórii tovarov, pre ktoré je zapísaná staršia ochranná známka „*pesticídy, vrátane insekticídov, herbicídov a fungicídov*“. Uvedené prihlásené a zapísané tovary sú zhodné.

Keďže pre staršiu ochrannú známku zapísané „*pesticídy*“ sú chemickými látkami, ktoré slúžia na ničenie rastlinných alebo živočíšnych organizmov, pričom sa delia na rôzne skupiny podľa cieľového organizmu, proti ktorému sú účinné, je zrejme, že zahŕňajú prípravky v podobe tovarov prihlásených pre zverejnené označenie, a to „*vermicídy (prípravky na ničenie škodcov); rodenticídy (prípravky na ničenie hlodavcov); weedicídy (prípravky na ničenie buriny); prípravky na ničenie buriny a na ničenie škodcov*“. Uvedené tovary sú preto zhodné.

### Porovnanie označení

Zverejnené označenie (POZ 270-2023)

Staršia ochranná známka  
(ochranná známka EÚ č. 11405586)

Battus

BATTLE

Pri posudzovaní podobnosti označení alebo ochranných známk sa musia hodnotiť ich vizuálne, fonetické a sémantické podobnosti, pričom je nevyhnutné vychádzať z celkového dojmu, ktorý označenia u bežného spotrebiteľa môžu vyvolať s ohľadom na dominantné a rozlišovacie prvky. Označenia alebo ochranné známky sa vždy porovnávajú v takej podobe, v akej sú prihlásené, resp. zapísané.

Zverejnené označenie aj staršia ochranná známka sú tvorené výhradne slovnými prvkami. V prípade slovných označení sa ochrana týka slova samotného a je nepodstatné, či sú napísané veľkými alebo malými písmenami.

**Z vizuálneho hľadiska** ide o porovnanie zverejneného označenia tvoreného slovným prvkom „Battus“ so slovnou staršou ochrannou známkou „BATTLE“. Obe označenia sú tvorené šiestimi písmenami, z ktorých prvé štyri sú zhodné a umiestnené na totožnej pozícii – „BATT-/Batt-“. Zverejnené označenie má na piatej a šiestej pozícii písmená „-us“ a staršia ochranná známka „-LE“. Vzhľadom na uvedené je dôvodné konštatovať, že na začiatku oboch označení obsiahnutý sled štyroch rovnakých písmen s atypickou kombináciou zdvojeného „t“, ktorá sa v slovenskom jazyku nevyskytuje - „BATT-/Batt-“, pritiahne pozornosť spotrebiteľov a odlišné dve písmená na konci slovných prvkov tvoriacich zverejnené označenie („-us“) a staršiu ochrannú známku („-LE“) nie sú dostatočné na to, aby potlačili vizuálnu podobnosť porovnávaných označení.

Pri porovnávaní označení **z fonetického hľadiska** možno konštatovať, že spotrebiteľ vysloví zdvojené „t“ v oboch označeniach ako jednoduchú spoluhlásku „t“. Zverejnené označenie bude v súlade s jeho písanou podobou interpretované ako [batus]. Staršia ochranná známka je tvorená anglickým slovom „battle“, ktoré bude vyslovované v závislosti od ovládania tohto jazyka slovenskými spotrebiteľmi buď v súlade s anglickou výslovnosťou ako [bæt.əl], v prípade nedostatočnej znalosti anglického jazyka bude výslovnosť staršej ochrannej známky prispôsobená a môže mať podobu [batle] alebo [batl]. Z uvedeného vyplýva, že bez ohľadu na ovládanie anglického jazyka a príslušnej výslovnosti staršej ochrannej známky, sú zverejnené označenie aj staršia ochranná známka vyslovené ako dvojslabičné slová „ba-tus“ vs. „bæt-tl/ba-tle/ba-tl“, kde v prvej slabike nie je počuteľný rozdiel a znie teda rovnako a druhá slabika začína rovnakou spoluhláskou „t“, pričom slovný prízvuk je umiestnený v každom prípade na prvej slabike vyslovovaných slov. Napriek zakončeniu

zverejneného označenia samohláskou „u“ a spoluhláskou „s“ a v staršej ochrannej známke tlmeným „e“ a dobre počutelnou spoluhláskou „l“ alebo spoluhláskou „l“ spolu so samohláskou „e“, je zrejme, že zvukový vnem vyvolaný zverejneným označením a staršou ochrannou známkou vedie ku konštatovaniu ich čiastočnej fonetickej podobnosti.

**Zo sémantického hľadiska** sa porovnávané označenia považujú za rovnaké alebo podobné vtedy, ak sú relevantnou verejnosťou vnímané ako označenia s rovnakým alebo podobným významom. Podstatné je, či prvky tvoriace porovnávané označenia majú konkrétny význam, ktorý by pomohol spotrebiteľovi pri orientácii na trhu a identifikácii nimi označovaných tovarov alebo služieb. Zverejnené označenie je tvorené slovom „Battus“, ktoré podľa vyjadrenia prihlasovateľa pomenúva rod motýľov z čeľade vidlochvostovitých, ide teda o význam známy veľmi úzkemu špecializovanému okruhu verejnosti, preto ho nemožno považovať za vedomosť známu a dostupnú relevantnej spotrebiteľskej verejnosti nakupujúcej rôzne druhy prípravkov na ničenie nežiaducich rastlín a živočíchov, ako tiež uviedol prihlasovateľ. Zverejnené označenie nenesie vo vzťahu k relevantnej spotrebiteľskej verejnosti žiadnu konkrétnu informáciu, preto bude vnímané ako tvorené fantazijným slovom.

Staršia ochranná známka pozostáva zo slova „Battle“. Uvedené slovo patrí do anglickej slovnej zásoby a vzhľadom na zapísané tovary, ktorými sú pesticídy a ich druhy, a relevantnú spotrebiteľskú verejnosť ho nemožno považovať za slovo, ktorého význam by bol slovenskému spotrebiteľovi bežne známy, ani jeho slovenský ekvivalent mu nie je blízky tak, aby sa vo vedomí spotrebiteľa vytvorila zrejma spojitost medzi uvedeným anglickým slovom a slovenským slovom boj, bitka či zápas. Hoci nemožno poprieť, že určitá časť verejnosti ovládajúca anglický jazyk porozumie významu staršej ochrannej známky a významovo ju odlíši od zverejneného označenia, pre podstatnú časť relevantnej spotrebiteľskej verejnosti je slovo „BATTLE“ fantazijné, bez známeho významu. Na základe uvedeného pre podstatnú časť relevantnej spotrebiteľskej verejnosti nie je možné vykonať sémantické porovnanie označení, a preto toto hľadisko neovplyvní celkové porovnanie zverejneného označenia so staršou ochrannou známkou.

#### **Celkové zhodnotenie – pravdepodobnosť zámery**

Pravdepodobnosť zámery medzi označeniami sa chápe ako nebezpečenstvo spočívajúce v možnosti vytvorenia domnienky vo vedomí relevantnej verejnosti o ekonomicky súvisiacom či spoločnom pôvode dotknutých tovarov alebo služieb. Pravdepodobnosť zámery musí byť posudzovaná celkovo podľa toho, ako príslušná verejnosť vníma označenie, resp. staršiu ochrannú známku a dotknuté tovary alebo služby, berúc do úvahy všetky činitele, ktorými sa vyznačuje daný prípad, predovšetkým vzájomnú previazanosť medzi podobnosťou označení a podobnosťou označovaných tovarov alebo služieb, kde nižšia miera podobnosti medzi označovanými tovarmi alebo službami môže byť kompenzovaná vysokou mierou podobnosti medzi porovnávanými označeniami a naopak. Celkové posúdenie pravdepodobnosti zámery vo vzťahu k vizuálnej, fonetickej a sémantickej podobnosti porovnávaných označení sa má zakladať na celkovom dojme, ktorý tieto označenia vytvárajú, so zohľadnením najmä ich dominantných a rozlišovacích prvkov.

Na účely celkového posúdenia pravdepodobnosti zámery je potrebné vyhodnotiť relevantnú spotrebiteľskú verejnosť s ohľadom na charakter kolíznych tovarov a služieb, pričom sa má priemerný spotrebiteľ predmetných tovarov a služieb považovať za riadne informovaného a primerane pozorného a obozretného, avšak miera pozornosti takéhoto spotrebiteľa sa môže meniť v závislosti od kategórie predmetných tovarov alebo služieb. Dotknuté tovary sú rôznymi druhmi chemických prostriedkov určených na ničenie nežiaducich rastlinných alebo živočíšnych organizmov, ktoré sa používajú najmä v poľnohospodárstve a lesníctve. Uvedené tovary sú určené odbornej verejnosti s určitou odbornou špecializáciou, ale aj širokej spotrebiteľskej verejnosti. Keďže pre odbornú verejnosť ide o tovary nakupované bežne, možno predpokladať priemernú úroveň jej pozornosti, ktorú dotknutým tovarom pri ich výbere a nakupovaní venuje. Široká spotrebiteľská verejnosť tieto tovary nakupuje podľa potreby v predajniach alebo oddeleniach predajní určených záhradkárom alebo v špecializovaných obchodných reťazcoch. Zväčša ide o prípravky nižšej až priemernej cenovej relácie a spotrebiteľ si ich vyberá v súlade s účelom, na ktorý ich potrebuje použiť. Ich vplyv na životné prostredie a zdravie človeka je rôzny a tomu zodpovedá priemerná až vyššia miera pozornosti, ktorú im spotrebiteľ pri nákupe venuje.

Porovnávané označenia sú z vizuálneho hľadiska podobné a z fonetického hľadiska sú čiastočne podobné. Sémantické hľadisko nemá vplyv na porovnanie označení, pretože slovám, ktoré tvoria zverejnené označenie aj staršiu ochrannú známku, nedokáže podstatná časť spotrebiteľskej verejnosti prisúdiť žiaden konkrétny význam.

Prihlasovateľ tvrdil, že porovnávané označenia sú pomerne krátke a spotrebiteľ nevenuje ich zakončeniu menšiu pozornosť ako ich začiatku. V tejto súvislosti je potrebné uviesť, že za krátke označenia možno považovať označenia pozostávajúce z troch alebo menej písmen či číslic. V predmetnom prípade ide o šesťpísmenové slovné prvky a je zrejme, že spotrebiteľ pri ich vnímaní bude prirodzene postupovať zľava doprava, tak ako bežne v slovenskom jazyku číta text. Zároveň je potrebné v súlade s ustálenou európskou judikatúrou potvrdiť argument namietateľa, že začiatku označení venuje spotrebiteľ väčšiu pozornosť a tá smerom k jeho koncu klesá. Navyše, nemožno opomenúť fakt, že zoskupenie dvoch písmen „tt“ (hoci v strede označení) nie je pre slovenského spotrebiteľa bežné, keďže sa v slovenskom jazyku nevyskytuje, a preto aj tento rovnaký jav bude spotrebiteľmi v prvej časti porovnávaných označení povšimnutý.

Prihlasovateľ tiež zdôrazňoval, slovo „BATTLE“ tvoriace staršiu ochrannú známku, má význam, ktorý poznajú aj spotrebiteľia neovládajúci anglický jazyk alebo veľká časť spotrebiteľov ovládajúcich minimálne základnú anglickú terminológiu. Prihlasovateľ tiež tvrdil, že spotrebiteľia budú staršiu ochrannú známku vnímať ako poukazujúcu na boj proti škodcom. S argumentmi prihlasovateľa nemožno súhlasiť, pretože v zmysle národnej a európskej praxe i európskej judikatúry, ak označenie obsahuje cudzie slová, malo by sa predpokladať, že príslušná skupina verejnosti v zásade ich význam nepozná. Uvedené neplatí, ak je nepopierateľnou skutočnosťou, že príslušná skupina verejnosti zjavne pozná určitú terminológiu pre isté skupiny tovarov a služieb, napr. odborníci v oblasti informačných technológií a vedci z rôznych oblastí sa všeobecne považujú za lepšie oboznámených s používaním technickej a základnej slovnej zásoby v angličtine ako priemerný spotrebiteľ a tiež vtedy, ak ide o porozumenie tých najzákladnejších slov (ako sú napr. anglické slová baby, love, one, surf, talianske slovo pizza alebo španielske slovo bravo), prípadne, ak účastník konania predloží presvedčivé dôkazy o tom, že slovo je známe významnej časti relevantnej verejnosti. Slovo „BATTLE“ nemožno považovať za bežne používané a známe relevantnej slovenskej spotrebiteľskej verejnosti, ani poľnohospodárov a lesníkov, či už ako odbornú verejnosť alebo širokú spotrebiteľskú verejnosť (napr. záhradkárov), nemožno považovať za okruh verejnosti, ktorá anglickú terminológiu a slovnú zásobu vo všeobecnosti ovláda na takej úrovni, aby bolo možné konštatovať, že podstatná časť tejto relevantnej spotrebiteľskej verejnosti prisúdi staršej ochrannej známke konkrétny význam, a tak bezpečne významovo odliší fantazijné zverejnené označenie od staršej ochrannej známky so zrejším významom. Navyše, prihlasovateľ svoje tvrdenia nijako nepreukázal.

Podobnosť označení je založená na skutočnosti, že obe sú slovné, tvorené šesťpísmenovým, dvojslabičným slovným prvkom, ktorého prvé štyri písmená sú rovnaké a rovnako umiestnené v oboch porovnávaných označeniach. Prvá slabika týchto slov je zhodná a prvé písmeno druhej slabiky je tiež rovnaké. Prvá časť označení je vnímaná s vyššou mierou pozornosti a je dobre zapamätateľná. Zverejnené označenie je zakončené písmenami „-us“ a staršia ochranná známka písmenami „-le“. Prihlasovateľ upozornil, že tieto odlišnosti nebudú prehliadnuté a ani prepočuté pri zvukovej realizácii označení. S názorom prihlasovateľa možno súhlasiť, avšak je potrebné zdôrazniť, že okrem prirodzenej zákonitosti zmyslového vnímania, keď pozornosť spotrebiteľa ku koncu označení prirodzene klesá, je dôležité poznamenať, že spotrebiteľ zvyčajne nemá možnosť vnímať označenia súčasne vedľa seba, porovnať ich a vyhodnotiť ich odlišnosti. Z obchodnej praxe vyplýva, že spotrebiteľ sa stretne raz s jedným a inokedy s druhým označením, čo zvlášť v prípade, ak nakupuje zhodné tovary, a tak ako uviedol prihlasovateľ, nenakupuje ich v priebehu celého roka, ale sezónne, je dôvodné predpokladať, že sa musí spoľahnúť na nedokonalý obraz vyvolaný týmito označeniami, ktorý má uložený v pamäti, a preto môže byť ľahko uvedený o omylu. Súčasne je potrebné uviesť, že vyjadrenie prihlasovateľa o vnímaní staršej ochrannej známky ako poukazujúcej na boj proti škodcom, nie je ničím podložené. Staršia ochranná známka je tvorená slovom „BATTLE“ a ani pre tých spotrebiteľov, ktorí poznajú význam uvedeného slova, nevyplýva z neho charakteristika zapísaných tovarov ako tovarov určených na boj proti škodcom. Rozlišovacia spôsobilosť staršej ochrannej známky je priemerná a celkový dojem vyvolaný porovnávanými označeniami je podobný.

Navyše, z porovnania prihlásených a zapísaných tovarov vyplývajúca zhodnosť je spôsobilá kompenzovať a posilniť zistenú mieru podobnosti porovnávaných označení. Pravdepodobnosť zámeny na strane spotrebiteľa tak nie je možné vylúčiť, a to ani pre časť spotrebiteľov s vyššou mierou pozornosti, keďže podobné označenia by mali byť použité na zhodných tovaroch.

Prihlasovateľ tiež argumentoval, že namietateľom priložené internetové odkazy nijako nepreukazujú používanie jeho ochrannej známky na území Slovenskej republiky. Keďže prihlasovateľ o preukázanie skutočného používania staršej ochrannej známky nepožiadaval, je toto jeho vyjadrenie irelevantné.

Preskúmanie všetkých podmienok uplatneného námietkového ustanovenia podľa § 7 písm. a) bod 2. zákona o ochranných známkach možno uzavrieť konštatovaním ich naplnenia.

Vzhľadom na tieto skutočnosti bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

#### Poučenie o opravnom prostriedku:

Podľa § 40 ods. 1 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov možno proti tomuto rozhodnutiu podať na úrade rozklad v lehote 30 dní od jeho doručenia. Včas podaný rozklad má odkladný účinok. Podľa § 40 ods. 5 uvedeného zákona podanie rozkladu len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné. Toto rozhodnutie možno, po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov, preskúmať správnym súdom na základe správnej žaloby podanej podľa § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok.

Ing. Ingrid Brežňanová  
riaditeľka odboru

#### **Doručiť:**

HAVEL & PARTNERS s.r.o., advokátska kancelária, Mgr. Petra Kováčechová, Žižkova 7803/9, 811 02 Bratislava-Staré Mesto

PATENTSERVIS Bratislava, akciová spoločnosť, Hybešova 7312/40, 831 06 Bratislava 36